



# Family Education Sheet

SPANISH

## **DXA (Absorciometría de rayos X de energía dual)**

### **¿Qué significa DXA?**

- DXA son las siglas en inglés de "Dual-energy X-ray Absorptiometry": absorciometría de rayos X de energía dual.
- Es un procedimiento que usa dos energías diferentes de fotón, o haces de rayos X, para hacer mediciones en los tejidos blandos y huesos del paciente.
- Es una manera rápida y precisa de medir la densidad ósea (la fortaleza de los huesos) y la composición corporal (la proporción de tejido adiposo o graso, muscular y óseo en el cuerpo). (La composición corporal no se mide en todos los pacientes que se hacen un examen de DXA.)
- Los exámenes de DXA no causan dolor, no requieren aplicar inyecciones ni dar medicaciones. Se hacen en un cuarto privado con una máquina abierta, el paciente no tiene que estar dentro de un tubo.
- La dosis de radiación que se usa en un examen de DXA depende del tipo y número de imágenes que se obtengan, pero en todos los tipos de examen la dosis es *muy baja*. Aun cuando se obtienen múltiples imágenes, la dosis es mínima en comparación con la cantidad de radiación natural del medio ambiente a la que cualquier persona promedio está expuesta diariamente en los Estados Unidos. El tecnólogo repasará con usted la información de la radiación antes del examen. Si antes del examen tiene cualquier preocupación, por favor no dude en consultar con su médico o llámenos al número de más abajo.

### **¿Qué debo hacer antes de llegar al Centro de DXA para mi examen?**

- La cita para el examen de DXA debe programarse al menos 10 días después de someterse a cualquier procedimiento en el que se usen materiales de contraste, como enemas de bario, estudios del aparato digestivo superior y ciertas tomografías computarizadas (CAT, por sus siglas en inglés). Si tiene alguna pregunta sobre el procedimiento que le harán, consulte con el tecnólogo cuando haga su cita.
- Durante las 3 ó 4 horas previas a su cita para el examen de DXA, no se deben comer alimentos ricos en calcio. Lo más importante es NO TOMAR pastillas de calcio, vitaminas o TUMS el día del examen. Como lo que se mide en este examen es el calcio que hay en los huesos, tomar pastillas de calcio afecta la exactitud y utilidad de los resultados.
- Se PUEDE beber agua y otros líquidos claros antes del examen.
- Se deben tomar todos los medicamentos dejando la mayor cantidad de tiempo permitida entre el momento en que se toman y la hora de la cita.
- **A TODAS las mujeres que hayan empezado a menstruar ♀ que tengan 12 años de edad o más** se les pedirá una muestra de orina para hacer una prueba

**DXA (Absorciometría de rayos X de energía dual)****(Spanish)**

de embarazo antes del examen. Es IMPRESCINDIBLE que tengamos los resultados de la prueba de embarazo antes de cualquier examen de DXA. La muestra debe recolectarse en el consultorio, por lo tanto, no se puede usar otro baño del hospital antes venir aquí. (Esta es una regla del hospital.) Las únicas mujeres a las que no se les hará la prueba de embarazo son las que hayan entrado en la menopausia naturalmente o por cirugía **y que**, además, no hayan tenido ciclos menstruales durante por lo menos un año.

- Los objetos de metal afectan el examen. En el consultorio hay batas y pantalones para cambiarse antes de la prueba. Si se prefiere no cambiarse, debe ponerse ropa sin broches, botones, cremalleras, etc. **No obstante, el tecnólogo puede pedir que el paciente se cambie si nota cualquier cosa en su ropa que pueda afectar su examen.** A las mujeres se les pedirá que se quiten el sostén (brasier) si tiene armazón de alambre. Los sostenedores deportivos pueden dejarse puestos, siempre que no tengan ningún gancho.
- Todas las alhajas o joyas se deben quitar solamente de los sitios que van a ser examinados. Esto incluye cualquier perforación que haya en el cuerpo. Si el paciente tiene una perforación corporal que no se puede quitar, se debe informar esto al tecnólogo en cuanto se llegue a la cita.

**Qué se puede esperar al llegar a la cita**

- Al paciente se le pedirá que se cambie y, si corresponde, que dé una muestra de orina.
- La enfermera o el tecnólogo anotará el peso y altura del paciente y lo llevará al cuarto de exámenes de DXA.
- El tecnólogo repasará la prueba con el paciente y contestará cualquier pregunta que pueda tener.
- El tecnólogo colocará al paciente en la cama en la posición apropiada para el tipo de examen que se hará. Cada examen (escanografía) dura de 1 a 6 minutos, según su tipo. Al paciente se le pedirá que se quede completamente quieto y que no hable en toda la prueba, aunque podrá respirar normalmente en todo momento.
- Los exámenes de DXA se hacen en un cuarto pequeño y requieren administrar una pequeña dosis de radiación. A los padres, familiares y amigos se les pedirá que aguarden en la sala de espera. Un parent o tutor puede acompañar a los pacientes más jóvenes al cuarto donde se hace la prueba. Allí se les dará un escudo protector para evitar que se expongan a la radiación. Las mujeres embarazadas, sin embargo, no pueden quedarse en el cuarto durante el examen.
- No podemos cuidar a hermanos u otros niños pequeños durante el examen, así que por favor no los traiga o venga con otro adulto para que los cuide si planea estar con su niño durante el examen.
- Comprendemos que usted tiene un horario ocupado. Considere que el examen de DXA lleva aproximadamente una hora. Nos esforzaremos por completar la prueba lo más pronto posible, dejando tiempo suficiente para contestar sus preguntas y asegurar su confort.
- ¡Nosotros también tenemos un horario ocupado! Así que por favor llegue puntualmente a su cita.

**DXA (Absorciometría de rayos X de energía dual)**

**(Spanish)**

**Cuándo y cómo esperar los resultados**

- Usted no recibirá ningún resultado el día de la prueba. El examen de DXA debe ser revisado cuidadosamente por el tecnólogo y luego evaluado e interpretado por un médico especializado en la salud de los huesos.
- Después de completar este proceso, los resultados se envían a su médico de cabecera o al médico que pidió el examen. Este médico le dará el informe de densidad ósea del examen de DXA a usted.

**¿Preguntas?**

Si tiene cualquier pregunta o preocupación sobre el examen, por favor no deje de llamar al Centro de Exámenes de DXA al (617) 355-3789. Si fuera necesario, por favor deje un mensaje y alguien le llamará lo más pronto posible.

**El Centro de Exámenes de DXA está situado en la sección principal del hospital.**

**El Centro Clínico y de Investigación en DXA se encuentra en el 6º piso del edificio Pavilion.**

- Al entrar al vestíbulo principal ("Main Lobby"), vaya a la izquierda hasta la escalera principal.
- Suba por la escalera o por el elevador hasta el descanso del 1º piso.
- En la parte superior de las escaleras doble a la derecha y siga los letreros al edificio Farley.
- Tome los elevadores Farley, que están en la primera vuelta a la derecha, hasta el 6º piso.
- Doble a la izquierda, siga por el pasillo hasta el mostrador de recepción (CTSU).
- Desde allí los dirigirán a la sala de espera.



**¡Gracias de antemano por su cooperación!  
¡Esperamos con entusiasmo la oportunidad de brindarles nuestros servicios!**

Enviar comentarios o preguntas a: [Familyed@childrens.harvard.edu](mailto:Familyed@childrens.harvard.edu)